

НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ  
ІНСТИТУТ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ

# ТЕРМІНОЛОГІЧНИЙ ВІСНИК

Збірник наукових праць



ВИПУСК  
**2(1)**

Засновано в 2011 р.  
Виходить один раз на два роки

КИЇВ • 2013



**I. ТЕОРІЯ ТА ІСТОРІЯ ТЕРМІНОЗНАВСТВА**

*Іващенко В. Л.* Історіографія термінознавства: метамова і структурні підрозділи..... 5

*Ivashchenko V. L., Turovska L. V., Kazymyrova I. A., Yatsenko N. O.* General Slavic Terminology: Main Study Trends ..... 21

*Стасюк Т. В.* Нові тенденції розвитку термінознавства: здобутки міжнародної наукової групи Р. Теммерман ..... 38

*Філон М. І., Кривець О. М.* Наукова картина світу у філософському й лінгвістичному вимірах ..... 50

*Голованова Е. И.* Фразеологізм как особый тип терминологической номинации ..... 56

*Нікуліна Н. В.* Номен як об'єкт східнослов'янських термінологічних студій ..... 67

*Симоненко Л. О.* Українознавчі й термінознавчі студії академіка А. Ю. Кримського .... 72

**II. ГАЛУЗЕВЕ ТЕРМІНОЗНАВСТВО. ТЕРМІНОЛОГІЯ ЛІНГВІСТИКИ ТА СУМІЖНИХ НАУК**

*Теркулов В. И.* Термин для базовой номинативной единицы языка ..... 85

*Ляшук Н. А.* Метапростір системотворчого поняття “лінгвістика / мовознавство” ..... 94

*Нарушевич-Васильєва О. В.* Поняття семантизації в мовознавстві й термінознавстві .. 108

*Продан Ю. П.* Поняття “термін-фразема” у лінгвістиці ..... 116

*Чернобров Ю. А.* Синтаксичний термін як об'єкт дослідження в українському історичному термінознавстві ..... 122

*Пименова М. В.* Терминология когнитивной лингвистики: концептуальная система и концептуальная картина мира ..... 129

*Лозова Н. Г.* “Когнітема – когнітивний простір”, “когнітосема – когнітивно-семасіологічний простір”: диференціація понять ..... 135

*Коляденко О. О.* Термін *фрейм* у лінгвістиці ..... 139

*Бородіна Н. С.* Основні класифікаційні ряди в українській лінгводидактичній термінології ..... 145

*Олійник О. Ю.* Термінологія опису мовного ландшафту у вітчизняному та зарубіжному мовознавстві ..... 150

*Мовчун Л. В.* Філологічна термінологія в поетичному тексті і проблема художньої дефініції (на прикладі термінопоняття “рима”) ..... 155

**III. ПРИКЛАДНЕ ТЕРМІНОЗНАВСТВО**

**1. ТЕОРІЯ ТЕРМІНОГРАФІЇ І ПРАКТИКА УКЛАДАННЯ ГАЛУЗЕВИХ СЛОВНИКІВ**

*Щербин В. К.* Функции научных цитат в терминографии и специальной концептографии ..... 162

*Радзієвська С. О., Чекман І. С.* Принципи укладання англо-українського словника-довідника з нанонауки ..... 171

*Купріянов Є. В.* Полісемічні терміни енергетичного машинобудування в електронному словнику лінгвоенциклопедичного типу ..... 180

## 2. ТЕРМІН ЯК ОБ'ЄКТ ЛЕКСИКОГРАФІЧНОГО ОПИСУ

|   |     |
|---|-----|
| <i>Боярова Л. Г.</i> Терміни-варіанти в українській загальномовній лексикографії: нормативний аспект .....                                    | 189 |
| <i>Андрушишин О. М.</i> Терміни грецького та латинського походження в українській астрономічній термінології першої третини ХХ століття ..... | 196 |

## 3. ТЕРМІН І ПРОБЛЕМИ УНОРМУВАННЯ, ПЕРЕКЛАДУ ТА МІЖМОВНОЇ ГАРМОНІЗАЦІЇ

|  |     |
|--|-----|
| <i>Кочан І. М.</i> Словотвірні норми і термінологія .....  | 202 |
| <i>Кислюк Л. П.</i> Паралелізм лексичної і синтаксичної деривації в термінології .....           | 210 |
| <i>Куньч З. Й.</i> Проблеми чужомовного впливу на українську науково-технічну термінологію ..... | 215 |

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| <b>ВІДОМОСТІ ПРО АВТОРІВ</b> ..... | 221 |
|------------------------------------|-----|

Комп'ютерне верстання та технічне редагування *І. Ганевський*

---

Підписано до друку 12.06.13. Формат 70×108/16. Папір офс. № 1. Гарн. Ньютон.  
Друк офсетний. Ум. друк. арк. 19,60. Обл.-вид. арк. 18,28. Тираж 150 прим. Зам. 3607.

---

Друкарня ВД "Академперіодика" НАН України, 01004 Київ, вул. Терещенківська, 4.

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи серії ДК № 544 від 27.07.2001 р.